

A. №616.

# ТАКСА РЕВЕЛЬСКИХЪ ЛЕГКОВЫХЪ ИЗВОЗЧИКОВЪ.

Утвержденная Ревельскою Городскою Думою  
въ засѣданіи отъ 30 Ноября 1905 г.

## T a x e für die Revalschen Droschkenfuhrleute.

Bestätigt von der Revalschen  
Stadtverordneten-Versammlung auf der Sitzung vom  
30. November 1905.

## T a k s Tall. sõidu-woorimeestele,

Kinnitatus Tallinna linna-woolikogu istumisel  
30 Novembris 1905.

Ревель, 1906 г.

Печ. въ тип. газ. „Revalische Zeitung“.

(Опубл. въ „Эстл. Губ. Вѣдомостяхъ“ № 52 1905 г.)



40707



# ТАКСА

## РЕВЕЛЬСКИХЪ ЛЕГНОВЫХЪ ИЗВОЗЧИКОВЪ.

### А. Поездки по времени.

	2   1 лошади.	коп.	коп.
за поездку не долѣе $\frac{1}{4}$ часа . . . . .	25	20	
за поездку не долѣе $\frac{1}{2}$ часа . . . . .	40	30	
за поездку не долѣе $\frac{3}{4}$ часа . . . . .	50	40	
за поездку не долѣе 1 часа . . . . .	60	50	
за каждый послѣдующій часъ . . . . .	50	40	

### Б. Поездки по разстоянію.

За поездку въ центръ города . . . . .	15	10	
Отъ центра города на вокзалъ Балтійской желѣзн. дороги или обратно . . . . .	20	15	
Отъ центра города до Широко-Песочной улицы и въ ея окрестность . . . . .	25	20	
По Нарвской улицѣ, до угла Ризенкампф- ской улицы, до гавани, Владимирской, Батарейной и Лагерной улицъ и въ ихъ окрестности . . . . .	30	20	
Отъ центра города до Алиманской улицы и въ ея окрестность и до переходовъ Балтійско-Портской и Большой Пernов- ской улицъ, и ихъ окрестности . . . . .	35	25	
Отъ центра города до начала Дунтенской дороги, въ Екатериненталь и въ ихъ окрестности . . . . .	40	30	
Отъ центра города до Подгорной улицы въ Екатериненталь и въ окрестности . . . . .	45	30	
Отъ центра города до фабр. Крулль, Вольта; Фишермай, Зевальдта, Лазарета, Лаксберга и Кирпичной улицъ и въ ихъ окрестн.	50	40	
Отъ центра города до бумагопрядильной фабрики и Штритберга . . . . .	60	45	

	2	1
	лошади.	
	коп.	коп.
Отъ центра города до Шварценбека, Левенру, дачи Эрбе, Дунтенъ и въ ихъ окрестн.	70	50
Отъ центра города до завода «Двигатель» и въ Цигельскоппель . . . . .	70	60
Отъ центра города до кладб. Финнермай и кладб. церкви Карла, на русское и като- лическое кладбища при похоронахъ и обратно . . . . .	80	60
За поѣздку отъ станціи Балтійской жел. дор. до станціи «Главная» Феллинъ-Ревель- ской желѣзной дор. . . . .	80	60
Отъ центра города до берега Цигельскооп- пеля до Мойка и до Рахумя . . . . .	90	70
Отъ центра города до Либерти, Бригиттенъ, Кошъ и въ окрести. . . . .	120	85
Отъ центра города на Мойкское и Цигельс- коппельское кладбища при похоронахъ и обратно . . . . .	120	100
Отъ центра города до кладбища Рахумя при похоронахъ и обратно . . . . .	150	120

За поѣздку отъ центра города на станцію «Глав-  
ная» Феллинъ-Ревельской желѣзной дороги полагается:  
пароконному извозчику 55 коп. и одноконному 35 коп.;  
за поѣздку отъ «Главной» станціи въ городъ: паро-  
конному извозчику 70 коп. и одноконному 50 коп.;  
за поѣздку изъ центра города на станцію «Гавань»  
той-же желѣзной дороги или обратно: пароконному  
извозчику 30 коп. и одноконному 20 коп.

За поѣздку отъ станціи Балтійской желѣзной до-

роги черезъ городъ прибавляется къ городской таксѣ для пароконныхъ по 15 коп., а для одноконныхъ по 10 коп. Въ другія стороны уплачивается по городской таксѣ.

За стоянку въ ожиданіи сѣдока извозчику платится парному 40 к. и одноконному 30 коп. за каждый часъ.

Пассажиръ, подрядившій извозчика пріѣхать за собой, приплачиваетъ 25%, къ таксѣ за поѣздку туда.

За поѣздку на Вышгородъ и обратно приплачивается для пароконныхъ по 10 коп. и для одноконныхъ по 5 коп. къ установленной платѣ, а за поѣздку отъ станціи Балт. жел. дор. уплачивается пароконнымъ 35 коп. и одноконнымъ 25 коп.

За поѣздки отъ 10 час. вечера до 6 час. утра во весь годъ, равно если извозчикъ ждетъ въ продолженіи сего времени, плата возвышается на половину.

За поѣздку для удовольствія, т. е. безъ остановокъ и безъ опредѣленной цѣли, пароконный извозчикъ получаетъ 1 руб. 25 коп. и одноконный 1 руб. за первый полный часъ, а за слѣдующіе полчаса — пароконный извозчикъ 70 коп. и одноконный 50 коп., при чмъ начатые полчаса считаются за полчаса.

Если 3 или 4 лица нанимаютъ экипажъ, то плата возвышается на половину, причемъ дѣти не принимаются въ разсчетъ. За сундуки и чемоданы приплачивается по 10 коп. Дорожные мѣшкі, картоны, небольшіе чемоданы и вообще легкая ручная поклажа не принимаются особо въ разсчетъ.

Извозчикъ вправѣ отказаться отъ слишкомъ большого числа пассажировъ, равно и отъ тяжеловѣсныхъ сундуковъ и предметовъ, марающихъ экипажъ.

За обратную поѣздку съ тѣмъ же извозчикомъ изъ Штритберга, Бумагопряд. фабр., Шварценбека, Левенру, дачи Эрбе, Дунтена, Двигателя, Цигельскоппеля, берега Цигельскоппеля, Мойка, Рахумя,

Либерти, Бригитена и Коша и ихъ окрестн. полагается половина платы, назначенной за поездки въ упомянутыя мѣстности.

Для одеконныхъ экипажей съ верхами, усовершенствованного типа, по образцу Венка, опредѣляется такса, назначенная для пароконныхъ экипажей. Эти экипажи, которыми могутъ пользоваться не болѣе двухъ сѣдоковъ, должны быть снабжены особой формы номерными знаками по утвержденному Управою образцу, на бѣломъ полѣ съ красными цифрами, начиная съ единицы.

Извозчикамъ, имѣющимъ экипажи съ резиновыми шинами опредѣляется плата, наравнѣ съ обыкновенными одеконными экипажами.

Жалобы на извозчиковъ заявляются полиціи.

Ревель, Городская Управа, 30 Ноября 1905. г.

Исп. д. Городского Головы: Эрбе.

Исп. д. Городского секретаря: Грубе.

# T a x e

## für die Revalischen Droschkensührleute.

---

### A. Zeitfahrten.

	2   1 Pferde.	Kop.   Kop.
Für eine Fahrt nicht über eine $\frac{1}{4}$ Stunde	25	20
Für eine Fahrt nicht über eine $\frac{1}{2}$ Stunde	40	30
Für eine Fahrt nicht über eine $\frac{3}{4}$ Stunde	50	43
Für eine Fahrt nicht über eine Stunde . . .	60	50
Für jede folgende Stunde . . . . .	50	40

### B. Tourfahrten:

Für eine Fahrt in der Innenstadt . . . .	15	10
------------------------------------------	----	----

#### Von der Innenstadt:

zum Baltischen Bahnhof oder zurück . . . .	20	15
in die Breite Sandstraße und ihre Umgegend	25	20
bis zur Ulliman-Str. und ihrer Umgegend		
und bis zu den Ueberfahrten der Baltisch-		
porschen und Gr. Bernauschen Str. und		
deren Umgegend . . . . .	35	25
bis zum Anfang des Dunitenschen Weges,		
nach Katharinental und Umgegend . . .	40	30
bis zur Glintstraße in Katharinental und		
Umgegend . . . . .	45	30
bis zu den Fabriken Krull und Volta, bis		
nach Fischermai, Seewald, zum Lazarett,		
zum Laksberg und zur Ziegelstraße und		
deren Umgegend . . . . .	50	40
bis zur Baumwollspinnerei u. nach Strietberg		
bis Schwarzenbel, Löwenruh, zum Erbeschen		
Höfchen, nach D unten u. deren Umgegend	60	45
zur Fabrik „Dwigatel“ und nach Ziegelskoppel		
	70	50
	70	60

	2 Pferde.	1 Pferde.
	Kop.	Kop.
bis zum Fischermai- und Karlskirchen-Kirchhof, bis zum russischen und zum katholischen Kirchhof bei Beerdigungen und zurück	80	60
bis zum Ziegelskoppelschen Strand, Moiß und bis Rahumägi . . . . .	90	70
nach Liberty, Brigitten, Kosch und Umgegend	120	85
nach dem Moisschen und Ziegelskoppelschen Kirchhof bei Beerdigungen und zurück . . . . .	120	100
nach dem Rahumägi-Kirchhof bei Beerdigungen und zurück . . . . .	150	120
Längs der Narvschen Straße bis zur Ecke der Riesenkampff-Str., bis zum Hafen, bis zur Vladimir-, Batterie- und Lagerstraße und deren Umgegend . . . . .	30	20
Für eine Fahrt vom Baltischen Bahnhof nach der Hauptstation der Fessliner Bahn	80	60

Für eine Fahrt von der Innenstadt auf die „Hauptstation“ der Fessliner Bahn beträgt die Zahlung: für den Zweispänner 55 Kop. und für den Einspänner 35 Kop.; für eine Fahrt von der „Hauptstation“ in die Stadt: für den Zweispänner 7,1 Kop. und für den Einspänner 50 Kop.; für eine Fahrt aus der Innenstadt auf die Hafenstation der Fessliner Bahn oder zurück: für den Zweispänner 30 Kop. und für den Einspänner 20 Kop.

Für eine Fahrt vom Baltischen Bahnhof durch die Stadt wird zur städtischen Taxe hinzugefügt für Zweispänner 15 Kop. und für Einspänner 10 Kop. Nach anderen Seiten wird nach der städtischen Taxe bezahlt.

Für das Stehen in Erwartung des Passagiers ist

zu zahlen: dem Zweispänner 40 Kop. und dem Einspänner 30 Kop. für jede Stunde.

Beim Nachbestellen eines Fuhrmanns ist eine Zusatzzahlung von 25% zur Taxe für die Hinfahrt des Fuhrmanns zu leisten.

Für eine Fahrt auf den Dom und zurück wird zu gezahlt für Zweispänner 10 Kop. und für Einspänner 5 Kop. zur festgesetzten Zahlung; für eine Fahrt vom Baltischen Bahnhof auf den Dom ist zu zahlen für Zweispänner 35 Kop. und für Einspänner 25 Kop.

Für Fahrten von 10 Uhr abends bis 6 Uhr morgens während des ganzen Jahres ebenso wie für das Warten des Fuhrmanns während dieser Nachtstunden, wird die Zahlung um die Hälfte erhöht.

Für eine Spazierfahrt, d. h. für eine Fahrt ohne Anhalten und ohne ein bestimmtes Ziel, erhält der Zweispänner 1 Rbl. 25 Kop. und der Einspänner 1 Rbl. für die erste ganze Stunde; für jede der folgenden halben Stunden erhält der Zweispänner 70 Kop. und der Einspänner 50 Kop., wobei eine angebrochene halbe Stunde für eine halbe Stunde gerechnet wird.

Wenn 3 oder 4 Personen eine Equipage benutzen, so wird die Zahlung um die Hälfte der Taxe erhöht, wobei Kinder nicht gerechnet werden; für Koffer und Mantelsäcke wird je 10 Kop. zugezahlt. Reisesäcke, Cartons, kleine Mantelsäcke und überhaupt leichte Handbagage wird nicht besonders berechnet.

Der Fuhrmann ist berechtigt, die Fahrt mit einer zu großen Zahl von Passagieren zu verweigern sowie auch die Aufnahme von schweren Koffern und von Gegenständen, welche die Equipage verunreinigen.

Für die Rückfahrt mit demselben Fuhrmann aus Strietberg, von der Baumwollspinnerei, aus Schwarzenbek, Löwenruh, vom Erbeschen Höfchen, aus Dunten, vom Dwigatel, aus Ziegelskoppel, vom Ziegelskopfeschen Strand, aus Moit, Rahumägi (Friedberg),

Liberth, Brigitten und Kusch und deren Umgegend ist die Hälfte der Zahlung zu entrichten, die für Fahrten nach den genannten Gegenden festgesetzt ist.

Für Einspänner mit Verdeck eines verbollkommenen Typs nach dem Muster von Wenk gilt die Taxe, die für Zweispänner festgesetzt ist. Diese Equipagen, die nicht mehr als zwei Personen benutzen können, müssen mit Nummerzeichen besonderer Form nach einem vom Stadtamt bestätigten Muster versehen sein, mit roten Ziffern auf weißem Felde, nach einer besonderen mit 1 beginnenden Numeration.

Für Fuhrleute, die Equipagen mit Gummirädern haben, gilt dieselbe Taxe wie für Fuhrleute mit gewöhnlichen Equipagen.

Klagen gegen Fuhrleute werden bei der Polizei angebracht.

Reval, Stadtamt, 30. Nov. 1905.

Temp. Stadthaupt: Erbe.

Temp. Stadt-Sekretär: Grube.

# Taks

## Tallinna sõidu-woorimeestele.

### A. Ajasõidud.

		2   1 hobusega	
		kop.	kop.
1/4 tunnini . . . . .		25	20
1/2 tunnini . . . . .		40	30
3/4 tunnini . . . . .		50	40
1 tunnini . . . . .		60	50
iga järgmiste tunni eest . . . . .		50	40

### B. Sõidud üksikutesse kohtadesse.

Iga sõidu eest linna sees . . . . .	15	10
linnast Balti walfali juurde ja ümberpöörduv	20	15
linnast Viiwa-Laia uul. ja ümbruskondadesse	25	20
linnast Alimanni uulitsale ja ümbruskonda- desse ja kinni raudtee ülesõidu kohtade		
Baltiski maanteel ja Suure Pärnu maan- teel ja nende ümbruskondadesse . . . . .	35	25
linnast Tondi tee hakatuseni, Katarina orgu ja finna ümbruskondadesse . . . . .	40	30
linnast Glindi uulitsasse ja ümbruskondadesse	45	30
linnast Krulli ja Wolta wabrikutesse, Kala- majasse, Seewaldi, Latsaretti, Lasnamäele		
ja Telliskivi uulithale ja nende ümbrusk.	50	40
linnast puuwilla wabrikusse ja Strietbergi (sukru wabrisu mäele) . . . . .	60	45
linnast Schwarzenbecki (Mustajõele), Löwen- ruhsse (Roosna mõisa), Erbe mõisa, Ton- dile ja nende ümbruskondadesse . . . . .	70	50
linnast Dwigateli ja Telliskopli . . . . .	70	60
linnast Kalamajasse, Karle kiriku, Wene ja Katoligu surnuajale surnu saatmisets ja tagasi . . . . .	80	60

2 hobusega.	1 kop.	1 top.
	90	70
	120	85
	120	100
	150	120
	30	20
	80	60

linnast Telliskopli rannani, Mõiku ja Rahumi.  
 linnast Libertiisse, Piritale, Kosele ja ümb-  
     ruskondadesse . . . . .  
 linnast Mõiku ja Telliskople surmisaatmiise  
     juures ja tagasi . . . . .  
 linnast Rahumäele surmisaatmiseks ja tagasi  
 linnast mööda Narwa maanteed Riesenkanipff  
     uulitsa nurgani, sadama, Vladimiri uulit-  
     sale, Battarei ja Vaagre uulitsale ja nende  
     ümbruskondadesse . . . . .  
 Sõidu eest Baltiski waksalist Wiljandi raud-  
     tee peawaksali . . . . .

---

Sõidu eest linnast Wiljandi raudtee peawaksali on  
 maks kahehobuse woorimehele 55 kop. ja ühehobuse  
 woorimehele 35 kop.; sõidu eest Wiljandi raudtee pea-  
 waksalist linna: kahehobuse woorimehele 70 kop. ja  
 ühehobuse woorimehele 50 kop.; sõidu eest linnast Wil-  
 jandi raudtee sadamawaksali ehk tagasi: kahehobuse  
 woorimehele 30 kop. ja ühehobuse woorimehele 20 kop.

Sõidu eest Balti waksalist läbi linna saab linnast  
 sõidu taksi juurde kahehobuse woorimehele 15 kop. ja  
 ühehobuse woorimehele 10 kop. arvatud. Teiste kohta-  
 desse linnast sõidu taksi jarele

Dotanise eest sõilja peale saab makketud: kaheho-  
 busse woorimehele 40 kop. ja ühehobuse woorimehele  
 30 kop. iga tunni eest.

Woorimehe järestulemise eest, tellimise peale, saab  
 maksu juurde 25% lisatud.

Sõidu eest Toompeale ja tagasi saab kindlaks mää-

ratus massu juurde kahehobuse woorimehele 10 kop. ja ühehobuse woorimehele 5 kop. lisatud. Sõidu eest Balti waksalist Loompeale maksetakse kahehobuse woorimehele 25 kop. ja ühehobuse woorimehele 25 kop.

Sõitide eest fell 10-nest õhtu hommiku kella 6-ni, läbi aasta, kui ka ootamise eest selle aja sees, saab massu poole osa kõrgentatud.

Jalutamise sõitide eest, f. o. sõitide eest ilma finnipedamata ja ilma eesmärgita saab kahehobuse woorimees 1 rbl. 25 kop. ja ühehobuse woorimees 1 rbl. esimese tunni eest, iga järgmisel poole tunni eest saab kahehobuse woorimees 70 kop. ja ühehobuse woorimees 50 kop. kus juures peale hafatud poole tunni eest poole tunni maks saab arvatud.

Kui 3 ehk 4 inimest ühe sõiduriista peal sõidavad, siis on maks poole osa kõrgentadud, lapsi ei loeta mitte kaasa; kohvrite ja suurte tsumatanide eest maksetakse 10 kop. juurde. Reisikotide, kartonide, väifeste tsumatanide ja ülepea kergete raskuste eest ei võeta mitte iseäralist massu.

Woorimehel on õigus liiga palju sõitjaid, kui ka raskend kastisi ja asju, mis sõiduriisla määriwad mitte peale võtta.

Tagasi sõidu eest sellesama woorimehega Striedbergist, puuvilla wabrikust, Mustjõest, Löwenruhiste, Erbe mõisast, Tondilt, Dwigatelist, Telliskoplist, Telliskople rannast, Mõigust, Nahumäelt, Libertiist, Piritalt, Koselt ja nende ümbruskonnast on pool selle sõidu massust maksta, mis finnasõidu eest määratud on.

Ühehobuse woorimeestele, kellel kaitse katusega ja täientatud Wenki moe järele ehitatud sõiduriistad on, tuleb kahehobuste woorimeeste taksi järele maksta. Nendel sõiduriistadel, kus mitte rohkem kui kaks inimest sõita võiwad, peawad liinnaameti poolt finnitatud, iseäralises wormis, nr. 1. peale hafatud punased numbrid walge laudade peal, numbrite lauad olema.

Woorimehed, kelle sõiduriistad kummiratastega,  
sõidavad hariliku woorimeeste talsi järele.

Kaebtused woorimeeste üle tulevad politseisse sisse  
anda.

Tallinnas, Linnaametis, 30. Nov. 1905.

Ajutine Linnapea: **Erbe**.

Ajutine Linnasekretär: **Grube**.



Цѣна 10 коп.